

# 顧みられる神 創世記16

**The God Who Sees**  
**Genesis 16**



アブラムも...  
男女の奴隷...を  
与えられた。

創世記12:16

Abram acquired ...  
menservants and  
maidservants ... .

Genesis 12:16



**サライは不妊の  
女で、子供ができ  
なかった。**

**創世記11:30**

**Sarai was barren; she  
had no children.**

**Genesis 11:30**







- 父の家を離れてわたしが示す地に行きなさい。わたしはあなたを大いなる国民にしあなたを祝福し、あなたの名を高める祝福の源となるように。
- 創世記12:1-2
- Leave your country, your people, and your father's household and go to the land I will show you. I will make you into a great nation and I will bless you ...
- Genesis 12:1-2

**75歳 / 75 years old**





- 「その者があなたの跡を継ぐのではなく、あなたから生まれる者が跡を継ぐ。」...「天を仰いで、星を数えることができるなら、数えれみるがよい。」
- 創世記15:4-5
- “This man will not be your heir, but a son coming from your own body will be your heir.” ...  
“Look up at the heavens and count the stars—if indeed you can count them.” ...
- Genesis 15:4-5

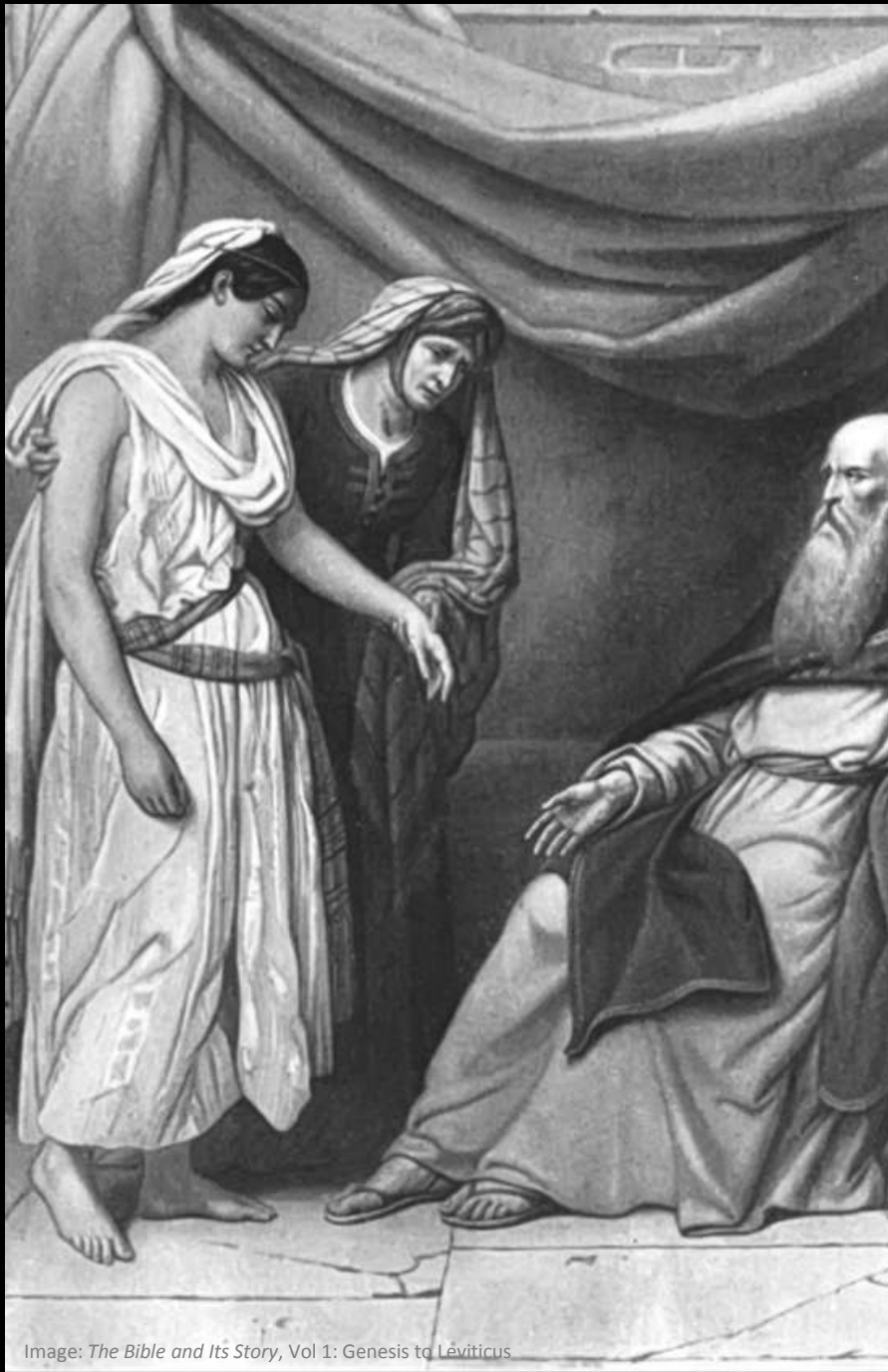


Image: *The Bible and Its Story*, Vol 1: Genesis to Leviticus.

...サライには、子供が生まれなかった。彼女には、ハガルというエジプト人の女奴隷がいた。...「わたしの女奴隷のところにいらっしゃい。わたしは彼女によって、子供を与えられる...」 創世記16:1-2

Now Sarai ... had borne him no children. But she had an Egyptian maidservant named Hagar ... “Go, sleep with my maidservant; perhaps I can build a family through her.”

Gen 16:1-2



**...あなたから  
生まれるもの...  
... coming from your  
own body ...**

...サライには、子供が生まれ  
なかった。彼女には、ハガル  
というエジプト人の女奴隷が  
いた。...「わたしの女奴隷のと  
ころに入ってください。わたし  
は彼女によって、子供を与え  
られる...」 創世記16:1-2

Now Sarai ... had borne him  
no children. But she had an  
Egyptian maidservant named  
Hagar ... “Go, sleep with my  
maidservant; perhaps I can  
build a family through her.”

Gen 16:1-2



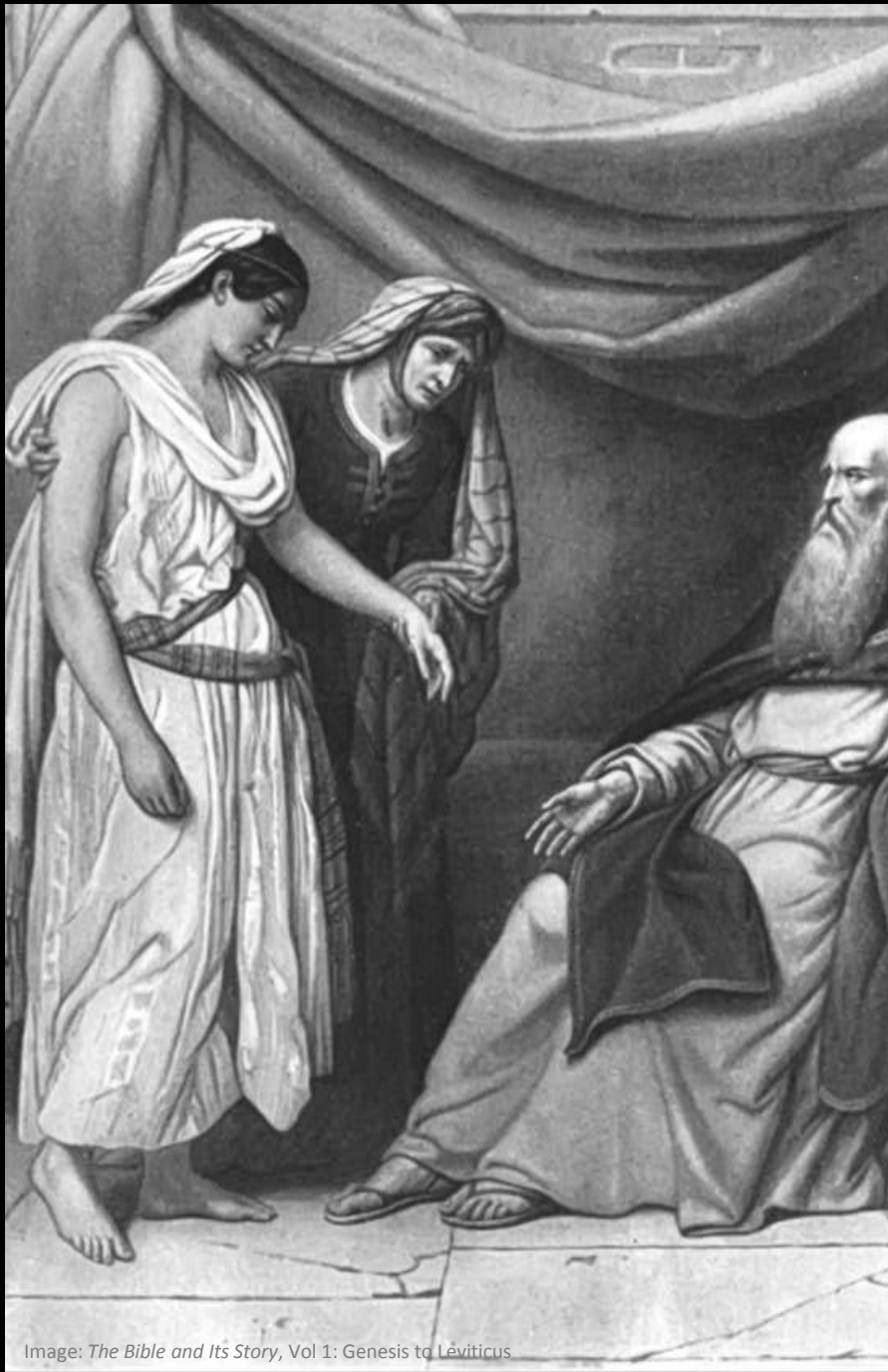


Image: The Bible and Its Story, Vol 1: Genesis to Leviticus

アブラムの妻サライは、エジプト人の女奴隷ハガルを連れて来て、夫アブラムの側女とした(妻として与えた)。 創世記16:3

... Sarai his wife took her Egyptian maidservant Hagar and gave her to her husband to be his wife.” Gen 16:3





... 彼女は身ごもった。... 彼女は女主人を軽んじた。... サライは彼女につらく当たったので、彼女はサライのもとから逃げた。

創世記16:4,6

... she conceived. ... She began to despise her mistress. ... Then Sarai mistreated Hagar; so she fled from her.

Gen 16:4,6



主の御使いが ... 彼女と出  
会って ...

... どこから来て

... どこへ行こう

としているのか ...

創世記16:7-8

The angel of the Lord found  
Hagar ...

... where have you  
come from

... where are you going?

Gen 16:7-8

主はあなたの悩みを  
お聞きになられた  
The Lord has heard  
of your misery



Image: The Bible and Its Story, Vol 1: Genesis to Leviticus

- 女主人のもとに帰り ...
- あなたの子孫を ... 増やす。
- 男の子を生む
- イシュマエルと名付け
- 彼は兄弟すべてに敵対して  
創世記16:9-12

- Go back to your mistress
- I will increase...descendants
- You will have a son
- Name him Ishmael
- Live in hostility ... brothers  
Gen 16:9-12



# 顧みられる神

## The God Who Sees



# 顧みられる神 / The God Who Sees



- 箴言15:3
- どこにも主の目は注がれ善人をも悪人をも見ておられる。
- 詩篇9:11
- 主よ、御名を知る人はあなたに依り頼む。あなたを訪ね求める人は見捨てられることがない。
- Prov 15:3
- The eyes of the LORD are everywhere, keeping watch on the wicked and the good.
- Psa 9:10
- Those who know your name will trust in you, for you, LORD, have never forsaken those who seek you.

# 顧みられる神 / The God Who Sees



- 詩篇103:8-14
  - 憐れみ深く、
  - 恵みに富み
  - 忍耐強く
  - 慈しみは大きい
  - 箴言5:21
  - 人の歩む道は主の御目の前にある。その道を主はすべて計っておられる。
- Psa 103:8-14
  - Compassionate
  - Gracious
  - Slow to anger
  - Abounding in love
  - Pro 5:21
  - For a man's ways are in full view of the Lord, and he examines all his paths.

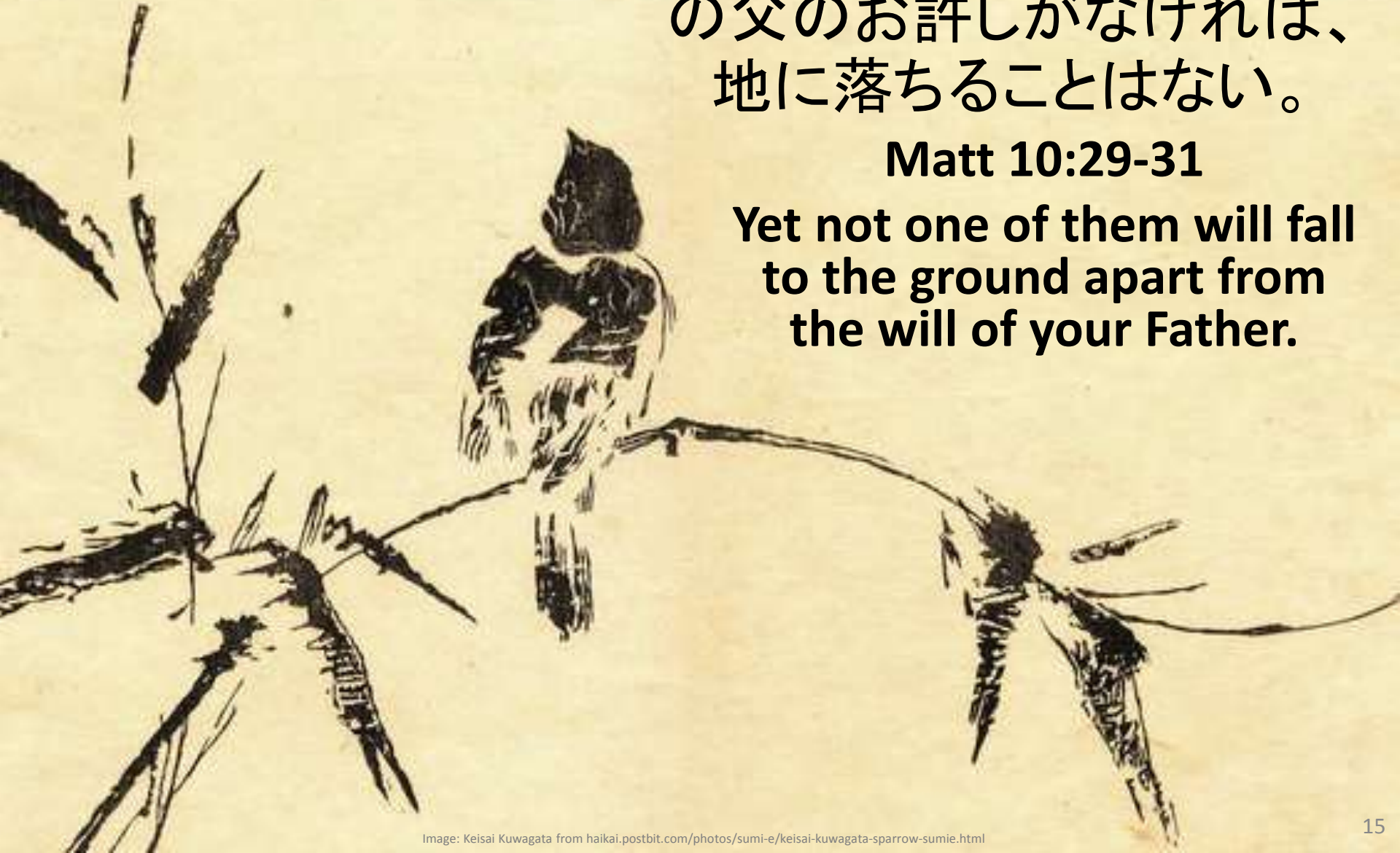


マタイ10:29-31

その一羽さえ、あなたがた  
の父のお許しがなければ、  
地に落ちることはない。

**Matt 10:29-31**

**Yet not one of them will fall  
to the ground apart from  
the will of your Father.**



1ペテロ5:7

思い煩いは、何もかも神に  
お任せしなさい。神が、あ  
なたがたのことを心にかけて  
いてくださるからです。

1 Pet 5:7

**Cast all your anxiety  
on him because he  
cares for you.**

